

Smlouva č. 006/2006

uzavřená dle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb.,
obchodního zákoníku, v platném znění

mezi těmito smluvními stranami:

Obchodní firma: České dráhy, a. s.
Sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15
Jednající: [REDAKCE], předseda představenstva
IČ: 70994226
DIČ: CZ70994226
Zapsána v: Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B., vložka 8039
Bankovní spojení: [REDAKCE]
Číslo účtu: [REDAKCE]
(dále jen „ČD“)

a

Obchodní firma: ČD – Telematika a.s.
Sídlo: Praha 3, Pernerova 2819/2a, PSČ 130 00
Jednající: [REDAKCE], předseda představenstva a generální ředitel
[REDAKCE], místopředseda představenstva a výkonný ředitel
IČ: 61459445
DIČ: CZ61459445
Zapsána v: Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B., vložka 8938.
Bankovní spojení: [REDAKCE]
Číslo účtu: [REDAKCE]
(dále jen „ČD-T“)

Článek 1 Předmět Smlouvy

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je závazek ČD-T provádět pro ČD po dobu vymezenou v této Smlouvě zajišťování SW úpravy - úlohy „12010 – SAP - úprava“ a závazek ČD převzít od ČD-T v tomto článku specifikované služby a včas zaplatit ČD-T cenu za poskytnutí těchto služeb.
- 1.2 SW úprava zahrnuje:
 - změnu číselníků
 - vazby na legislativu
 - kmenová data
 - vazba na ostatní aplikace
- 1.3 Činnosti spojené s úpravou úlohy „12010 – SAP - úprava“ dle bodu 1.2 tohoto článku této Smlouvy jsou uvedeny v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 1.4 SW úprava bude poskytována ČD-T průběžně dle písemných požadavků ČD.
- 1.5 ČD-T je oprávněna použít k plnění svých povinností stanovených touto Smlouvou jinou osobu. Při plnění povinností ČD-T třetí osobou má ČD-T odpovědnost, jako by povinnosti dle této Smlouvy plnil sám.

Článek 2 Čas a místo plnění

- 2.1 Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 2.2 Místem plnění předmětu této smlouvy, specifikovaného v Článku 1 této Smlouvy, jsou ekonomicko-provozní pracoviště ČD a ČD-T, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

Článek 3 Cena

- 3.1 Cena za poskytnutí služeb podle Článku 1 této Smlouvy byla stanovena dohodou smluvních stran a činí [REDAKCE],- Kč (slovy [REDAKCE] Kč) bez DPH za rok. Uvedená cena může být v průběhu účinnosti Smlouvy zvýšena o míru inflace vyhlášenou Českým statistickým úřadem, a to vždy k datu 1.4. následujícího roku o výši inflace za předchozí kalendářní rok.
- 3.2 ČD-T je oprávněn zvýšit cenu za poskytnutí služeb podle Článku 1 této Smlouvy, pokud nepřesahuje o více než 10 % cenu stanovenou v bodu 3.1 tohoto článku Smlouvy, objeví-li se při poskytování služeb specifikovaných v Článku 1 potřeba činností nezahrnutých do výpočtu ceny dle bodu 3.1 tohoto článku, pokud tyto činnosti nebyly předvídatelné v době uzavření této Smlouvy. Po zjištění, že cena bude navýšena, je povinna ČD-T o této skutečnosti ČD informovat.

Článek 4 Platební podmínky

- 4.1 ČD se zavazuje zaplatit cenu dle Článku 3, bod 3.1 této Smlouvy na základě daňových dokladů - faktur (dále jen „daňový doklad“) vystavených ČD-T. Nárok na zaplacení ceny vzniká ČD-T po řádném zajištění služeb specifikovaných touto Smlouvou.
- 4.2 Cena bude postupně vyúčtována ČD-T podle následujícího platebního kalendáře:

I. splátka ceny	I. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.01.
II. splátka ceny	II. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 28.02.
III. splátka ceny	III. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.03.
IV. splátka ceny	IV. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 30.04.
V. splátka ceny	V. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.05.
VI. splátka ceny	VI. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 30.06.
VII. splátka ceny	VII. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.07.
VIII. splátka ceny	VIII. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.08.
IX. splátka ceny	IX. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 30.09.
X. splátka ceny	X. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.10.
XI. splátka ceny	XI. [REDACTED]	Kč + DPH ke dni 30.11.
Vyúčtování ceny za rok	[REDACTED]	Kč + DPH ke dni 31.12.

4.3 Místo pro doručování daňových dokladů je:

České dráhy, a. s.
Odbor strategie a informatiky
Nábřeží L. Svobody 1222
110 15 Praha

fakturační místo je:

České dráhy, a. s.
Generální ředitelství
Nábřeží L. Svobody 1222
110 15 Praha

- 4.4 Splátky ceny vystavených daňových dokladů ČD-T dle bodu 4.1 tohoto článku se ČD zavazuje hradit bezhotovostně, ve lhůtě splatnosti, která je stanovena na 60 kalendářních dnů od data doručení daňového dokladu. Cena je zaplacená připsáním peněžní částky v její plné výši na účet ČD-T. Daňové doklady ČD-T budou mít náležitosti běžných daňových dokladů stanovené zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví v platném znění a zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Daňový doklad musí kromě toho splňovat i náležitosti § 13a obchodního zákoníku v platném znění.
- 4.5 Nebude-li daňový doklad ČD-T mít všechny stanovené náležitosti nebo bude-li obsahovat nesprávné údaje nebo bude-li vystaven neoprávněně, není ČD povinna ho proplatit s tím, že v takovémto případě se nedostává do prodlení s placením. ČD je v takovémto případě povinna daňový doklad ČD-T bezodkladně ve lhůtě splatnosti vrátit spolu s písemným odůvodněním, proč je daňový doklad nesprávně či neoprávněně vystaven. ČD-T může po odstranění vad daňového dokladu, či po vzniku svého oprávnění zaslat ČD daňový doklad nový či opravený, vždy však s novou lhůtou splatnosti fakturované částky odpovídající ustanovení bodu 4.4 tohoto článku.

Článek 5 Součinnost smluvních stran

- 5.1 ČD je povinna poskytovat ČD-T veškerou nezbytnou součinnost a vstupy potřebné k provedení služeb, dle Článku 1 této Smlouvy, které si ČD-T vyžádá.
- 5.2 ČD se zavazuje umožnit zaměstnancům ČD-T nebo osobám, které ČD-T k plnění svých závazků dle této Smlouvy užije, volný přístup do těch útvarů ČD, s nimiž je styk nezbytný pro plnění předmětu této Smlouvy a zajistit, aby příslušní zaměstnanci ČD poskytovali ČD-T potřebné informace a součinnost.

- 5.3 Součinnost mezi ČD a ČD-T s cílem odstranit nejasnosti v jejich vzájemné komunikaci při realizaci předmětu Smlouvy se děje prostřednictvím zaměstnanců ČD a ČD-T uvedených v Příloze č. 1 této Smlouvy a spočívá v níže uvedených činnostech smluvních stran:

Styční zaměstnanci ČD:

- zprostředkují ČD-T technologicko-systémovou podporu k řešení problémů a oprávněných požadavků s odbornými útvary a zaměstnanci ČD,
- zabezpečí přístup zaměstnancům ČD-T na pracoviště odborných útvarů ČD v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy,

Styční zaměstnanci ČD-T:

- umožní sledování průběhu plnění předmětu Smlouvy z hlediska stanovených cílů,
 - budou pravdivě informovat o prováděných činnostech i vzniklých problémech v souvislosti s nimi,
 - budou respektovat ČD navržená opatření k odstranění případných nedostatků zjištěných při kontrole prováděných činností, jimiž je Smlouva realizována,
 - ke konci každého kalendářního roku svolají kontrolní den na němž bude vyhotoven Akceptační protokol, jehož vzor je uveden v Příloze č.2 této Smlouvy.
- 5.4 ČD-T není v prodlení s plněním svých povinností dle této Smlouvy, pokud je v prodlení ČD. Prodlením ČD se rozumí zejména neposkytnutí nebo nedostatečné poskytnutí součinnosti potřebné k provedení služeb dle Článku 1 této Smlouvy.

**Článek 6
Sankce**

- 6.1 Při nedodržení lhůt splatnosti daňových dokladů dle článku 4, bodu 4.4 této Smlouvy má ČD-T právo uplatnit vůči ČD úroky z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 142/1994 Sb., ve znění nařízení vlády 163/2005 Sb. a ČD je povinna je ČD-T zaplatit. V případě prodlení s placením nebude ČD-T uplatňovat vůči ČD tento úrok z prodlení po dobu 14 kalendářních dnů po splatnosti.
- 6.2 ČD-T bere na vědomí, že veškeré vstupy, které jsou nutné pro provedení služeb podle Článku 1 této Smlouvy poskytnuté ČD, jsou a zůstanou vlastnictvím ČD. ČD-T není oprávněna zpřístupnit a poskytovat tyto vstupy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu ČD. V případě porušení tohoto ujednání je ČD oprávněna účtovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE],- Kč (slovy „[REDAKCE]“ Kč). Tím není dotčeno právo ČD na náhradu škody.

**Článek 7
Skončení smluvního vztahu**

- 7.1 Písemným odstoupením od Smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran v případě závažného porušení povinností vyplývajících ze Smlouvy, zejména pokud ČD neposkytne ČD-T ani po předchozí písemné výzvě potřebnou součinnost k plnění předmětu Smlouvy dle Článku 5 této Smlouvy,
- 7.2 Odstoupení od Smlouvy je účinné doručením tohoto projevu vůle druhé smluvní straně.
- 7.3 Každá ze smluvních stran může tuto Smlouvu vypovědět písemnou formou. Výpovědní lhůta činí 6 měsíců a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

Článek 8 Užití a šíření díla

- 8.1 V případě, že se v průběhu plnění předmětu Smlouvy dle Článku 1 této Smlouvy ukáže, že se jeho část může stát autorským dílem ve smyslu autorského zákona, ČD-T garantuje a poskytuje ČD k těmto částem výhradní, převoditelnou, teritoriálně neomezenou licenci na celou dobu trvání autorskoprávní ochrany díla. ČD není povinna licenci využívat. Tato licence opravňuje ČD k tomu, aby:
- a) bez omezení využíval dílo v rámci své podnikatelské činnosti
 - b) si pořídil odpovídající počet kopií díla pro vlastní potřebu
 - c) aby sám nebo prostřednictvím třetích osob měnil, rozšiřoval a jinak upravoval dílo v souladu se svými potřebami a propojoval ho s dalším software, tak aby zvýšil jeho účinnost a výkon, to však jen s předchozím písemným souhlasem ČD-T, nebo v případě, že ČD-T nebude ani po opakované písemné výzvě ČD reagovat v potřebném rozsahu na odůvodněné požadavky ČD na provedení takových zásahů, přičemž ČD poskytne ČD-T k požadovanému plnění veškerou součinnost, kterou od něj lze spravedlivě požadovat.
- 8.2 ČD je oprávněna převést právo uvedené v bodu 8.1 tohoto článku, tedy licenci, na třetí osoby pouze v případě, že se jedná o osoby, v nichž má ČD větší než 50% majetkovou účast, přičemž tato podmínka musí být splněna po dobu trvání podlicence.
- 8.3 V případě, že se v průběhu plnění služeb dle Článku 1 této Smlouvy ukáže, že se jejich část může stát autorským dílem ve smyslu autorského zákona, jsou smluvní strany povinny se písemně dohodnout na výši licenčního poplatku.

Článek 9 Záruky

- 9.1 ČD-T neodpovídá za vady vzniklé:
- nedodržením pravidel způsobu používání programového vybavení nebo poskytované služby z pohledu technologických postupů a předpisových ustanovení,
 - nesprávnou manipulací zaměstnanců ČD s daty,
 - z důvodů nesprávného užívání předmětu smlouvy,
 - jakýmkoliv zásahem ČD do programového vybavení bez souhlasu ČD-T.
- 9.2 Žádná ze smluvních stran neodpovídá za neplnění smluvních povinností v důsledku překážek, které nastaly nezávisle na vůli smluvních stran a brání jim ve splnění povinností vyplývajících z této Smlouvy.

Článek 10 Vyšší moc

- 10.1 Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení s plněním povinností stanovené touto Smlouvou, pokud bylo způsobeno vyšší mocí.

Článek 11 Mlčenlivost

- 11.1 Smluvní strany se zavazují zachovat mlčenlivost o všech informacích a skutečnostech souvisejících s činnostmi v rámci plnění této Smlouvy, se kterými přijdou v souvislosti s plněním předmětu této Smlouvy do styku, zejména o ustanoveních a podmínkách této Smlouvy, charakteru této spolupráce a vztazích s třetími stranami vůbec, o cenách, obchodních záměrech a podnikatelských příležitostech druhé smluvní strany, které se dozvědí v průběhu plnění této Smlouvy.

- 11.2 Smluvní strany se dále zavazují zajistit zachování mlčenlivosti u veškerých svých zaměstnanců a třetích osob, kterých k plnění povinností dle této Smlouvy užijí.
- 11.3. Smluvní strana, která poruší povinnost mlčenlivosti dle tohoto článku Smlouvy, je povinna poškozené smluvní straně uhradit smluvní pokutu ve výši [REDAKCE],- Kč. Tím není dotčeno právo poškozené smluvní strany požadovat náhradu škody způsobené porušením povinnosti mlčenlivosti dle tohoto článku.
- 11.4 Za porušení povinnosti mlčenlivosti dle tohoto článku Smlouvy se nepovažuje, pokud k předání informací dostane smluvní strana písemný souhlas druhé smluvní strany.

Článek 12 Závěrečná ustanovení

- 12.1 ČD-T se zavazuje případnou pohledávku vzniklou z tohoto smluvního vztahu nepostoupit třetím subjektům bez předchozího písemného souhlasu ČD. V případě porušení tohoto smluvního ujednání je ČD oprávněna účtovat smluvní pokutu ve výši 15% z hodnoty postoupené pohledávky minimálně však ve výši 5.000,- Kč (slovy pět tisíc Kč). Tím není dotčeno právo ČD na náhradu škody.
- 12.2 Smluvní strany souhlasí se všemi ujednáními, která jsou obsažena v této Smlouvě. Změny a doplňky této Smlouvy lze provádět pouze formou písemných, chronologicky číslovaných dodatků, které se po jejich podepsání oběma smluvními stranami stanou nedílnou součástí této Smlouvy.
- 12.3 Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, každé s platností originálu, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran.
- 12.4 Práva a povinnosti z této Smlouvy vyplývající přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran.
- 12.5 Právní vztahy touto Smlouvou neupravené se řídí ustanoveními § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., v platném znění a zákonem č. 121/2000 Sb., v platném znění.
- 12.6 Smluvní strany se případné spory mezi sebou pokusí řešit nejdříve smírnou cestou a teprve po marném pokusu se obrátí na příslušný soud.
- 12.7 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy poslední smluvní stranou.
- 12.8 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou přílohy:
Příloha č. 1: Činnosti SW úpravy
Příloha č. 2: Vzor Akceptačního protokolu
- 12.9 Smluvní strany shodně prohlašují, že se s obsahem této Smlouvy seznámily, obsahu porozuměly, vzaly jej na vědomí, souhlasí s ním a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy:

v Praze dne 12. 2. 2006

v Praze dne 12. 2. 2006

České dráhy, a.s.

[REDAKCE]

předseda představenstva

[REDAKCE]
20. 2. 06

[REDAKCE]
ČD-Telematika a. s.

[REDAKCE]

předseda představenstva

[REDAKCE]

místopředseda představenstva

[REDAKCE]



ČD-Telematika

ČD-Telematika a.s.

Pernerova 281B/2a, 130 00 Praha 3

DIC: CZ61459445, Tel.: +420 210 021 650

cdt@cdt.cz, www.cdt.cz

1

Úprava SAP

M53: 12010

Odpovědný zaměstnanec zhotovitele za věci smluvní
 Odpovědný zaměstnanec zhotovitele za realizaci smlouvy
 Odpovědný zaměstnanec zhotovitele za věcnou náplň

Jméno

Telefon

[Redacted names and phone numbers]

[Redacted names and phone numbers]

Styčný zaměstnanec objednatele za věci smluvní
 Odpovědný zaměstnanec objednatele za věcnou náplň
 Odpovědný zaměstnanec objednatele za věcnou náplň
 Odpovědný zaměstnanec objednatele za věcnou náplň

6. Podpisy oprávněných zástupců

za objednatele

České dráhy, a.s.
 [Redacted]
 Předseda představenstva

[Redacted signature]

via strojově podpísaný podpis

Dne: 01. 02. 2006

[Redacted]

26.1.06

za zhotovitele

[Redacted signature]

Dne: 12.2.2006

Člen představenstva a výkonný ředitel

[Redacted signature]

právní podpis

Dne:

1.2.2005

Příloha č. 2 ke Smlouvě č. 006/2006

Vzor Akceptačního protokolu

AKCEPTAČNÍ PROTOKOL

Číslo Smlouvy:	Identifikace protokolu:
Název činnosti:	Datum vypracování:
Zpracovatel:	
Spolupracující osoby:	

1. Popis činnosti

--

2. Připomínky k činnostem

--

**3. Vyjádření k činnostem
(ano/ano podmíněné/ne a proč)**

--

Podpisy účastníků kontrolního dne			
Jméno	Útvar	Datum	Podpis

Ověřovací doložka transformace komponenty

Ověřuji pod pořadovým číslem **52616**, že tato komponenta je konverzí původní komponenty do PDF/A.

UUID původní komponenty: 24fff915-f908-4ee0-9b92-e7ebf9509755

Ověřující osoba: **System**

Vystavil: **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Datum: **26.04.2018 18:00:01**



d951f849-5f1c-4795-bc68-0df1eb40afb6